



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
11 de diciembre de 2017  
Español  
Original: inglés

### **Cartas idénticas de fecha 8 de diciembre de 2017 dirigidas al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios Interino de la Misión Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de comunicarle los alarmantes hechos siguientes, que requieren un grave examen.

El 6 de noviembre de 2017, la revista *Foreign Policy* de los Estados Unidos de América publicó un artículo informativo que incluía datos fotográficos y documentales con el título “The Messaging App Fueling Syria’s Insurgency ... Are you a Syrian rebel in need of U.S.-manufactured assault rifles, or even a tank? You can buy it on Telegram” (“La aplicación de mensajes que alimenta la insurgencia en Siria ... ¿Es usted un rebelde sirio que necesita fusiles de asalto hechos en los Estados Unidos, o incluso un tanque? Se pueden comprar en Telegram”). En este artículo, la revista de noticias presenta información fidedigna sobre el comercio, la venta y el contrabando de armas de los Estados Unidos dirigidas a los grupos armados terroristas de Siria mediante la aplicación de mensajería Telegram.

El artículo describe con detalle la venta y el contrabando de armas de fabricación estadounidense en un mercado negro alojado en la plataforma de Telegram. El tráfico no se limita a las armas pequeñas y las armas individuales, sino que también incluye tanques y vehículos blindados. En el enlace siguiente se puede consultar el texto íntegro del artículo: <http://foreignpolicy.com/2017/11/06/the-messaging-app-fueling-syrias-insurgency-telegram-arms-weapons/>.

La República Árabe Siria apreciaría enormemente que los órganos pertinentes en el marco del Consejo de Seguridad examinaran esta información alarmante y adoptaran las medidas apropiadas de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad relativas a la lucha contra el terrorismo con el fin de combatir el uso de Internet y los medios sociales para facilitar el tráfico de armas destinado a grupos terroristas armados.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mounzer **Mounzer**  
Encargado de Negocios Interino

